Fábrica de Noobs

Desmistificando: Californication previu o futuro

Natanael Antonioli

Abril de 2024

1. SUMÁRIO

1. Sumário 2
2. Identificação da história 3
3. O que é "prever o futuro"? 9
4. O que os versos sobre espiões médiuns significam? 11
5. O que os versos sobre garotas na Suécia significam? 13
6. O que os versos sobre o limite da civilização ocidental significam? 15
7. O que os versos sobre cirurgia plástica significam? 16
8. O que os versos sobre pornografia suave e explícita significam? 18
9. O que os versos sobre a noiva adolescente significam? 20
10. O que os versos sobre comprar uma estrela na avenida significam? 21
11. O que os versos sobre o espaço significam? 22
12. O que os versos sobre Cobain e Aldeeran significam? 23
13. O que os versos sobre controle da população revelam? 24
14. O que os versos sobre férias significam? 25
15. O que os versos sobre destruição significam? 26
16. O que os versos sobre tsunamis e terremotos significam? 27
17. O que os versos sobre doenças significam? 28
18. Conclusões 29

2. IDENTIFICAÇÃO DA HISTÓRIA

A música Californication, lançada em 1999 pela banda Red Hot Chilli Peppers, contém críticas sobre o estilo de vida em Hollywood. Pessoas alegam que sua letra previu situações do presente. A reprodução da história fica por conta de uma thread no Twitter (https://twitter.com/DrPepperBlog/status/1779862261533704368), reproduzida abaixo.

Figura 1: primeiro tweet.

Figura 2: segundo tweet.

Figura 3: terceiro tweet.

Figura 4: quarto tweet.

Figura 5: quinto tweet.

Figura 6: sexto tweet.

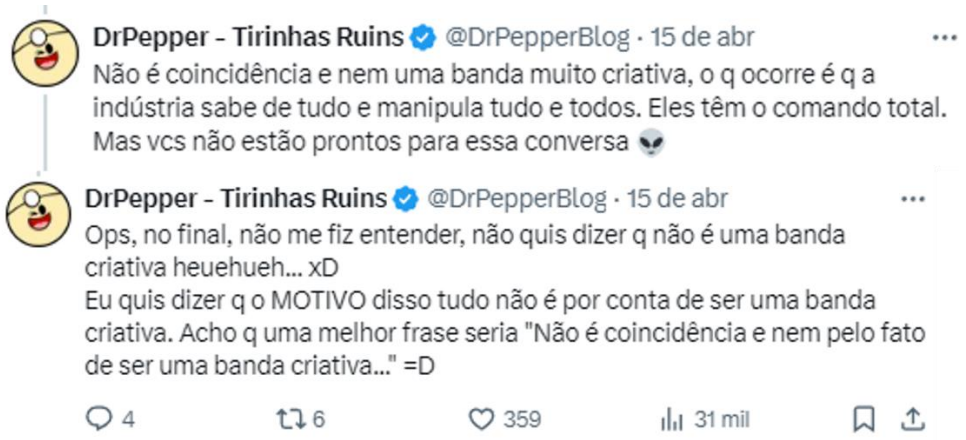
Figura 7: sétimo tweet.

Figura 8: oitavo tweet.

Figura 9: nono tweet.

Figura 10: décimo tweet.

Figura 11: tweets finais.



3. O QUE É "PREVER O FUTURO"?

Suponha que estejamos no dia 3 de abril de 2022, às 21 horas da noite. Nesse momento, o Palmeiras havia conquistado o título de Campeão Paulista após golear o São Paulo em 4x0 e vencer no placar agregado por 5x3.

Figura 12: jogo de 3 de abril de 2022.

Nesse momento, uma pessoa diz "*Palmeiras campeão paulista!*", evidentemente se referindo ao título de 2022. Porém, em 9 de abril de 2023, o Palmeiras vence o Água Santa por um placar agregado de 4x2, se consagrando campeão paulista mais uma vez e, em 7 de abril de 2024, o Palmeiras vence o Santos por um placar agregado de 2x1, se consagrando campeão paulista pela terceira vez seguida.

Seria correto afirmar que essa pessoa previu os títulos de 2023 e 2024? **Evidentemente, não!** A frase foi proferida em referência ao título de 2022 e, **graças a uma recorrência, se concretizou nos anos seguintes**. Como o autor estava se referindo a um fenômeno ocorrido no presente, **então ele não previu o futuro**.

Porém, se uma pessoa afirmar, em 2024, "*Água Santa campeão paulista!*", algo que jamais ocorreu, então **ela terá previsto o futuro caso o Água Santa venha a conquistar esse título em algum momento posterior**.

Analogamente, estamos interessados em descobrir se a letra de Californication foi escrita com base em eventos contemporâneos ou anteriores a 1999 que, por recorrência, são válidos no presente, **ou se a letra foi escrita citando eventos inéditos até então que, então, se concretizaram no presente**.

Faremos uma análise verso a verso. Se a primeira condição for válida, então o verso não previu o futuro – **apenas citou uma situação recorrente que se aplicava na época, mas ainda se aplica ao presente**. Se a segunda condição for válida, então o verso previu o futuro – **citou uma situação inédita que se aplica ao presente**.

4. O QUE OS VERSOS SOBRE ESPIÕES MÉDIUNS SIGNIFICAM?

A letra é bem conhecida e, junto com sua tradução, pode ser encontrada em https://www.letras.mus.br/red-hot-chili-peppers/32764/traducao.html. Usaremos essas informações como base para nossa análise, levando em consideração que palavras em inglês assumem múltiplas traduções.

Os primeiros versos mencionam espiões psíquicos na China tentando roubar a alegria da mente. O termo *psychic* designa, geralmente, pessoas com poderes mediúnicos.

Figura 13: versos.

Espiões psíquicos da China
Psychic spies from China

Tentam roubar a alegria da sua mente
Try to steal your mind's elation

É um verso enigmático, mas que Anthony Kiedis, em seu livro Scar Tissue, de 2004 (https://library.lol/main/AE1F23232DFEEE4C9DFB191CD866D074), revela de onde saiu a inspiração: **ele o ouviu sendo gritado nas ruas por uma mulher com problemas mentais na Nova Zelândia**, que **provavelmente acreditava nessa frase de forma literal: para ela, há espiões médiuns na China tentando roubar alegrias**.

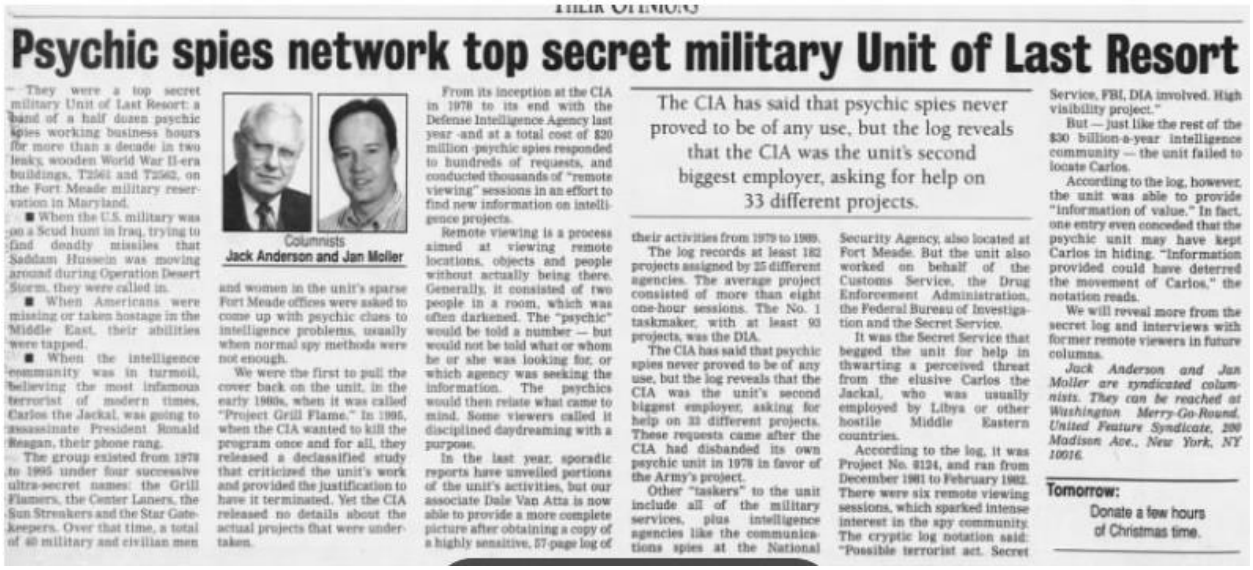
Figura 14: trecho do livro.

Chili Peppers T-shirts. When I was in Auckland one time, I ran into a crazy lady on the street, and she was ranting about the fact that there were psychic spies in China. That phrase stuck in my mind, so when I was back home, I started writing and writing, and they became my favorite of all the lyrics that I'd collected over the last year.

A crença da mulher pode ser justificada por programas do governo em que médiuns foram testados como espiões (https://www.newspapers.com/article/the-daily-

advertiser/145546435/), algo já conhecido em 1999, e que **não apresentou resultados promissores**.

Figura 15: notícia de 1996.



Psychic spies network top secret military Unit of Last Resort

They were a top secret military Unit of Last Resort: a band of a half dozen psychic spies working business hours for more than a decade in two leaky, wooden World War II-era buildings, T2561 and T2562, on the Fort Meade military reservation in Maryland.

■ When the U.S. military was on a Scud hunt in Iraq, trying to find deadly missiles that Saddam Hussein was moving around during Operation Desert Storm, they were called in.

■ When Americans were missing or taken hostage in the Middle East, their abilities were tapped.

■ When the intelligence community was in turmoil, believing the most infamous terrorist of modern times, Carlos the Jackal, was going to assassinate President Ronald Reagan, their phone rang.

The group existed from 1978 to 1995 under four successive ultra-secret names: the Grill Flamers, the Center Laners, the Sun Streakers and the Star Gate-Keepers. Over that time, a total of 40 military and civilian men

Columnists
Jack Anderson and Jan Moller

and women in the unit's sparse Fort Meade offices were asked to come up with psychic clues to intelligence problems, usually when normal spy methods were not enough.

We were the first to pull the cover back on the unit, in the early 1980s, when it was called "Project Grill Flame." In 1995, when the CIA wanted to kill the program once and for all, they released a declassified study that criticized the unit's work and provided the justification to have it terminated. Yet the CIA released no details about the actual projects that were undertaken.

From its inception at the CIA in 1978 to its end with the Defense Intelligence Agency last year -and at a total cost of $20 million -psychic spies responded to hundreds of requests, and conducted thousands of "remote viewing" sessions in an effort to find new information on intelligence projects.

Remote viewing is a process aimed at viewing remote locations, objects and people without actually being there. Generally, it consisted of two people in a room, which was often darkened. The "psychic" would be told a number — but would not be told what or whom he or she was looking for, or which agency was seeking the information. The psychics would then relate what came to mind. Some viewers called it disciplined daydreaming with a purpose.

In the last year, sporadic reports have unveiled portions of the unit's activities, but our associate Dale Van Atta is now able to provide a more complete picture after obtaining a copy of a highly sensitive, 27-page log of

> The CIA has said that psychic spies never proved to be of any use, but the log reveals that the CIA was the unit's second biggest employer, asking for help on 33 different projects.

their activities from 1979 to 1989.

The log records at least 182 projects assigned by 25 different agencies. The average project consisted of more than eight one-hour sessions. The No. 1 taskmaker, with at least 93 projects, was the DIA.

The CIA has said that psychic spies never proved to be of any use, but the log reveals that the CIA was the unit's second biggest employer, asking for help on 33 different projects. These requests came after the CIA had disbanded its own psychic unit in 1978 in favor of the Army's project.

Other "taskers" to the unit include all of the military services, plus intelligence agencies like the communications spies at the National Security Agency, also located at Fort Meade. But the unit also worked on behalf of the Customs Service, the Drug Enforcement Administration, the Federal Bureau of Investigation and the Secret Service.

It was the Secret Service that begged the unit for help in thwarting a perceived threat from the elusive Carlos the Jackal, who was usually employed by Libya or other hostile Middle Eastern countries.

According to the log, it was Project No. 8124, and ran from December 1981 to February 1982. There were six remote viewing sessions, which sparked intense interest in the spy community. The cryptic log notation said: "Possible terrorist act. Secret Service, FBI, DIA involved. High visibility project."

But — just like the rest of the $30 billion-a-year intelligence community — the unit failed to locate Carlos.

According to the log, however, the unit was able to provide "information of value." In fact, one entry even conceded that the psychic unit may have kept Carlos in hiding. "Information provided could have deterred the movement of Carlos," the notation reads.

We will reveal more from the secret log and interviews with former remote viewers in future columns.

Jack Anderson and Jan Moller are syndicated columnists. They can be reached at Washington Merry-Go-Round, United Feature Syndicate, 200 Madison Ave., New York, NY 10016.

Tomorrow:
Donate a few hours of Christmas time.

A associação com o TikTok é baseada em dois fatores: o fato de o aplicativo ser chinês espionar usuários, e o fato de ser um entretenimento barato. Porém, **toda rede social se enquadra na categoria de "entretenimento barato"**, e inúmeros aplicativos, inclusive americanos, **são conhecidos por espionar usuários** (https://www.pcmag.com/how-to/how-to-stop-facebook-from-spying-on-your-internet-activity).

Assim, a existência de um aplicativo chinês que realiza o que quase todo aplicativo de rede social também realiza **não é suficiente para afirmar que o verso previu o futuro**. **Trata-se apenas de uma recorrência**.

5. O QUE OS VERSOS SOBRE GAROTAS NA SUÉCIA SIGNIFICAM?

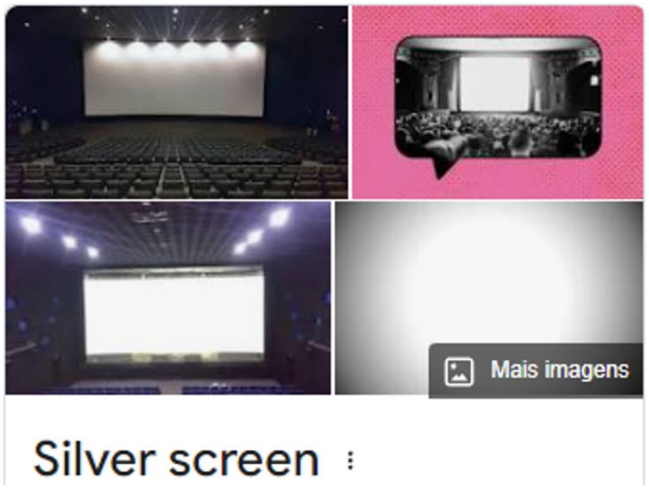
O próximo verso menciona garotas na Suécia sonhando com participações na *silver screen*, **um termo comum usado para se referir à tela de cinema**.

Figura 16: verso.

E garotinhas da Suécia
And little girls from Sweden

Sonham com participações no cinema
Dream of silver-screen quotation

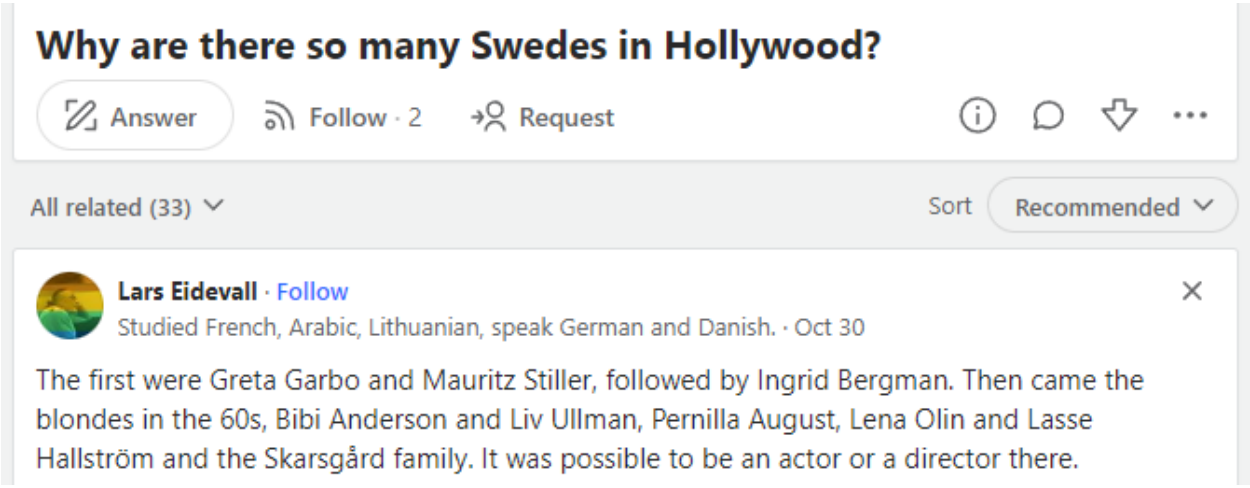
Figura 17: sobre o termo em questão.



Traduzido do inglês - Uma tela prateada, também conhecida como tela lenticular prateada, é um tipo de tela de projeção popular nos primeiros anos da indústria cinematográfica e passou a ser usada popularmente como uma metonímia para a indústria cinematográfica. Wikipedia (inglês)

Uma busca por atrizes suecas revela (https://en.wikipedia.org/wiki/Category:20th-century_Swedish_actresses) **centenas de resultados e, de fato, a Suécia é conhecida por exportar múltiplas atrizes para Hollywood**, conforme questionado por um usuário em https://www.quora.com/Why-are-there-so-many-Swedes-in-Hollywood#:~:text=The%20success%20of%20Swedish%20actors,and%20versatility%20of%20these%20artists.

Figura 18: pergunta feita por um usuário.



Dessa forma, **o verso faz referência a um fato amplamente conhecido na época**. É uma interpretação possível assumir que Greta, uma ativista ambiental sueca, sonha em aparecer no cinema (ou, metaforicamente, ganhar atenção da mídia), mas **a existência dessa interpretação não significa que o verso previu o futuro**.

6. O QUE OS VERSOS SOBRE O LIMITE DA CIVILIZAÇÃO OCIDENTAL SIGNIFICAM?

Então, temos uma citação sobre o limite do mundo e de toda a civilização ocidental.

Figura 19: verso em questão.

É o limite do mundo
It's the edge of the world

E de toda a civilização ocidental
And all of Western civilization

O Sol pode nascer no Oriente
The Sun may rise in the East

Pelo menos ele se põe em seu local final
At least it settled in a final location

Essa é uma referência ao fato de a Califórnia, por estar na costa oeste dos Estados Unidos, **ser considerada o limite da civilização ocidental**, e, como o mundo foi explorado pelos europeus em direção ao oeste, **o fim do mundo também – onde os mapas param**. Os versos seguintes, que associam o oeste como o local final do Sol ao se pôr, **confirmam essa interpretação**.

Associar esse evento com uma ameaça nuclear, **além de ser uma interpretação pessoal e forçada**, sequer é uma previsão do futuro caso seja uma interpretação correta: **a Guerra Fria durou até 1991 e envolveu o mundo em uma ameaça nuclear**, portanto, **é mais uma vez, um fenômeno recorrente**

7. O QUE OS VERSOS SOBRE CIRURGIA PLÁSTICA SIGNIFICAM?

Os próximos versos discorrem sobre cirurgia plástica, especialmente envolvendo a pele e o queixo.

Figura 20: versos.

Pague seu cirurgião muito bem
Pay your surgeon very well

Para quebrar o feitiço do envelhecimento
To break the spell of aging

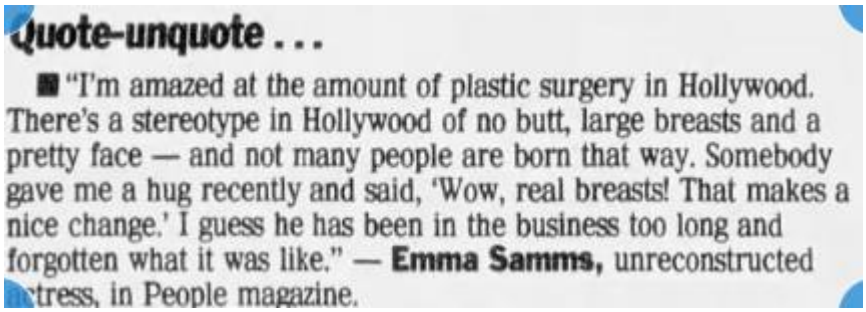
Pele de celebridade: Este é o seu queixo
Celebrity skin: Is this your chin

Ou é a guerra que você está travando?
Or is that war you're waging?

A interpretação é bem simples: atores e atrizes de Hollywood realizam cirurgias plásticas para aparentarem mais jovens, e algumas envolvem o queixo. Isso **é real no presente, mas já era real em 1999, quando a música foi composta**.

Um artigo de 1991 (https://www.newspapers.com/image/696866353/?match=1) **já trazia a opinião de uma atriz impressionada com a quantidade de cirurgias plásticas em Hollywood**.

Figura 21: citação de 1991.



Quote-unquote . . .

■ "I'm amazed at the amount of plastic surgery in Hollywood. There's a stereotype in Hollywood of no butt, large breasts and a pretty face — and not many people are born that way. Somebody gave me a hug recently and said, 'Wow, real breasts! That makes a nice change.' I guess he has been in the business too long and forgotten what it was like." — **Emma Samms,** unreconstructed actress, in People magazine.

Por sua vez, a cirurgia para o aumento do queixo **tem sido usada com segurança e sucesso desde a década de 60** (https://www.sciencedirect.com/topics/medicine-and-dentistry/chin-augmentation).

Figura 22: sobre o procedimento.

History

Chin augmentation has been performed using autografts, alloplastic materials, and mandibular advancement procedures. Autografts are complicated by the need for a donor site, difficulty with shaping the grafts, and their unpredictable pattern of resorption [1]. In contrast, alloplastic implants have proved to be an easy and reliable means of augmentation. The most common method of augmentation is with alloplastic implants, including Silastic, Gore-Tex, Mersilene mesh, and Medpore implants [2,3]. Silastic chin implants have the longest history of continuous use of any of the alloplastic implants. They have been safely used since the 1960s with a high degree of satisfaction. Mandibular advancement procedures require specialized equipment and add significant morbidity to the procedure with little advantage.

Dessa forma, ao passo que a interpretação está correta, **ela apenas revela um mesmo fenômeno que já existia em 1999 e continua a existir**.

8. O QUE OS VERSOS SOBRE PORNOGRAFIA SUAVE E EXPLÍCITA SIGNIFICAM?

Um verso aparentemente enigmático menciona um unicórnio primogênito e pornografia suave e explícita.

Figura 23: verso.

Unicórnio primogênito
First born unicorn

Pornô suave e explícito
Hardcore soft porn

Porém, a intepretação desses versos é bastante simples: o "unicórnio primogênito" é **uma referência à atriz, que apareceu na Playboy – pornografia suave - Dorothy Stratten**, a **primeira filha de sua família e que teve um livro sobre sua vida escrito de nome *The Killing of the Unicorn***.

Figura 24: Dorothy Stratten.

A parte da pornografia *hardcore*, ou explícita, faz referência ao seu assassinato nas mãos do marido, **realizado com uma espingarda**. As fotografias feitas pela polícia **mostram que a atriz estava nua no momento da morte**.

Assim, relacionar o trecho com pornografia vendida na internet – como OnlyFans e Privacy – é uma associação válida no contexto de pornografia, mas recorrente, afinal, **pornografia existe há séculos e a própria Playboy existe desde 1953**.

9. O QUE OS VERSOS SOBRE A NOIVA ADOLESCENTE SIGNIFICAM?

Os próximos versos mencionam um pedido de casamento para uma garota, uma noiva adolescente grávida se drogando com informação.

Figura 25: versos.

Case comigo, garota, seja minha fada para o meu mundo
Marry me, girl, be my fairy to the world

Seja minha própria constelação
Be my very own constellation

Uma noiva adolescente com um bebê dentro
A teenage bride with a baby inside

Se drogando com informação
Getting high on information

O livro de Anthony também aborda esse episódio. Em um encontro, **o músico conheceu uma jovem mãe tentando se livrar do alcoolismo** – esse episódio inspirou a letra, que menciona como a jovem foi enganada ou acabou por ter uma criança com um pai ausente, **e agora procura informações sobre como criar o bebê**.

Figura 26: trecho do livro.

Around that time, I had met a young mother at a meeting. She was living in a YWCA with her baby girl, trying to get sober but failing miserably. The beauty and sadness and tragedy and glory, all wrapped into one, of this mother/daughter relationship was evoked by the vibe of that music.

Nenhuma alegação de previsão é feita sobre esse verso, mas **ele se refere a um fenômeno recorrente**.

10. O QUE OS VERSOS SOBRE COMPRAR UMA ESTRELA NA AVENIDA SIGNIFICAM?

Os próximos versos mencionam comprar uma estrela na avenida.

Figura 27: versos.

E compre para mim uma estrela na Hollywood Boulevard
And buy me a star on the boulevard

Isso é Californicação
It's Californication

Esse trecho fala sobre a Calçada da Fama em Hollywood, que contém estrelas para pessoas famosas, e **sobre como muitos atores estão dispostos a comprar uma estrela como forma de ter reconhecimento** – apesar de isso não ser permitido.

Figura 28: Calçada da Fama.

Nenhuma alegação de previsão foi feita sobre esse trecho, mas **ele conta sobre outro fenômeno recorrente**.

11. O QUE OS VERSOS SOBRE O ESPAÇO SIGNIFICAM?

Os próximos versos mencionam o espaço feito em um porão de Hollywood.

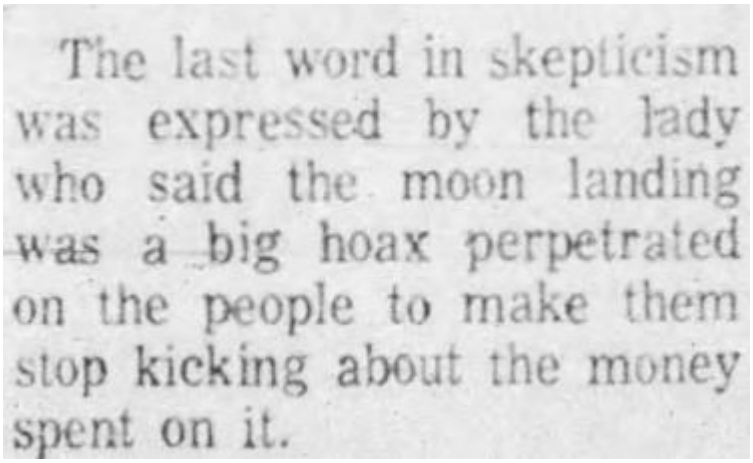
Figura 29: versos.

O espaço pode ser a fronteira final
Space may be the final frontier

Mas é feito num porão em Hollywood
But it's made in a Hollywood basement

Esses versos fazem referência à conspiração de que **a ida do homem à Lua foi forjada com recursos cinematográficos**. Essa conspiração existe nos dias de hoje, **mas não é nenhuma novidade**, conforme visto em um artigo de 1969 (https://www.newspapers.com/article/kingsport-times/145552263/).

Figura 30: artigo de 1969, logo após o pouso na Lua.


The last word in skepticism was expressed by the lady who said the moon landing was a big hoax perpetrated on the people to make them stop kicking about the money spent on it.

Assim, a alegação de previsão **é completamente infundada, pois a conspiração existe desde o pouso na Lua**.

12. O QUE OS VERSOS SOBRE COBAIN E ALDEERAN SIGNIFICAM?

Os próximos versos mencionan Kurt Cobain e Alderaan.

Figura 31: verso.

E, Cobain, você pode ouvir as esferas
And, Cobain, can you hear the spheres

Cantando canções do álbum Station to Station?
Singing songs off Station to Station?

E Alderaan não está tão longe
And Alderaan's not far away

Isso é Californicação
It's Californication

O verso sobre Kurt Cobain faz referência ao seu suicídio em 1994, questionando-o se ele pode ouvir "as esferas" cantando canções do álbum Station to Station. **"As esferas" são referência à banda Foo Fighters, liderada pelo ex-baterista do Nirvana Dave Grohl** e cujo nome, por sua vez, **remonta ao nome dado às esferas de luz vistos pelos pilotos na Segunda Guerra Mundial**.

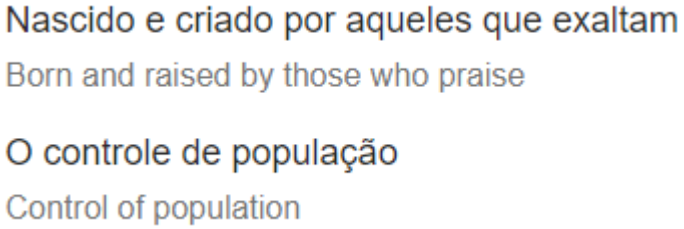
Alderaan é um planeta de Star Wars, cuja introdução sempre menciona "*em uma galáxia muito, muito distante*", mas que, **por ser feito em Hollywood, não está tão longe assim**.

Não há alegações de previsões sobre esses versos.

13. O QUE OS VERSOS SOBRE CONTROLE DA POPULAÇÃO REVELAM?

Os próximos versos falam sobre sermos nascidos e criados por aqueles que exaltam o controle da população.

Figura 32: verso



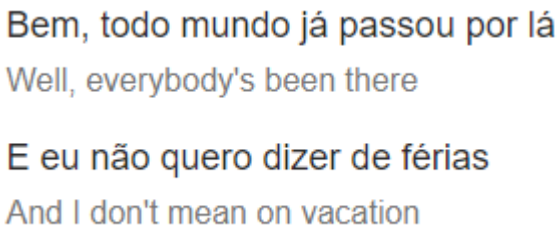
A interpretação mais popular é que **a geração anterior costumava salientar a importância de métodos contraceptivos**, apesar de que a única razão pela qual essa geração tem filhos é que esses métodos não foram usados.

Você pode associar esse verso com pessoas que defendem uma redução populacional, mas **essas pessoas existem desde muito antes de 1999** – Malthus, por exemplo, **morreu em 1834 e defendida o controle populacional**. Assim, se essa interpretação é seguida, **ela é recorrente e não uma previsão do futuro**.

14. O QUE OS VERSOS SOBRE FÉRIAS SIGNIFICAM?

Os próximos versos mencionam que todos já estiveram "lá", e não foi em férias.

Figura 33: versos.

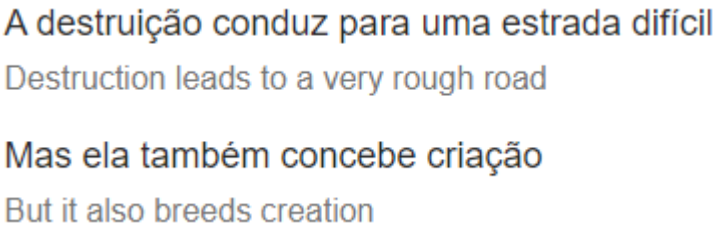


Isso é uma referência ao fato das produções de Hollywood serem um fenômeno global, **consumido por todos**, e que **conhecer Hollywood envolve apenas consumir essas produções** e não necessariamente visitar o local durante as férias. **Não há alegações de previsão sobre esses versos**.

15. O QUE OS VERSOS SOBRE DESTRUIÇÃO SIGNIFICAM?

Os próximos versos mencionam como destruição concebe criação.

Figura 34: versos.



Em Scar Tissue, Anthony revela que ele e outros membros da banda **faziam uso de drogas, e sabiam dos problemas em fazê-lo** (portanto, a destruição do próprio corpo), **mas temiam que interrompê-lo pudesse atrapalhar no processo criativo** (portanto, a criação).

Na alegação de previsão, usa-se a frase *ordo ab chao*, traduzida para "a ordem vem do caos". Essa é uma frase usada em ritos maçônicos, e **é usada desde 1802** (https://www.ledifice.net/3112-1.html). Portanto, mesmo que essa interpretação seja utilizada, **fica evidente se tratar de algo recorrente**.

16. O QUE OS VERSOS SOBRE TSUNAMIS E TERREMOTOS SIGNIFICAM?

Os próximos versos mencionam terremotos e maremotos.

Figura 35: versos.

E terremotos são, para a guitarra de uma garota
And earthquakes are to a girl's guitar

Eles só são outra boa vibração
They're just another good vibration

E maremotos não puderam salvar o mundo
And tidal waves couldn't save the world

Da Californicação
From Californication

Aqui, temos uma associação com **ondas mecânicas, que produzem tanto terremotos quanto vibrações em um instrumento de corda**, e referências à duas músicas: **Good Vibrations**, de The Beach Boys (https://www.youtube.com/watch?v=apBWI6xrbLY) e AEnima da banda Tool, que **deseja pela destruição da Califórnia com tsunamis e chuvas**. **Não há alegações de previsão sobre esses versos**.

Figura 36: trecho da música.

[Verse 5]
'Cause I'm praying for rain
I'm praying for tidal waves
I want to see the ground give way
I want to watch it all go down
Mom, please flush it all away
I want to see it go right in and down
I want to watch it go right in
Watch you flush it all away

17. O QUE OS VERSOS SOBRE DOENÇAS SIGNIFICAM?

Os próximos versos vêm em uma estrofe sobre cirurgias plásticas e mencionam uma doença para a qual não há teste, mas que é desejada.

Figura 37: versos.

Pague seu cirurgião muito bem
Pay your surgeon very well

Para quebrar o feitiço do envelhecimento
To break the spell of aging

Mais doente que os outros, não há exame algum
Sicker than the rest, there is no test

Mas isto é o que você deseja
But this is what you're craving

A interpretação desse trecho **provavelmente faz referência à vícios (afinal, o termo *craving* é usado) para os quais não há teste**, como a busca incessante por fama – é uma doença, mas é o que a pessoa deseja.

A interpretação associando-a com o coronavírus é peculiar, pois **há teste para coronavírus e ninguém deseja contrair a doença**. Ainda assim, se você pretende associar os versos com doenças reais, então **essa é, mais uma vez, uma associação recorrente, pois pandemias existiram ao longo da história**.

18. CONCLUSÕES

Assim, podemos concluir que a música Californication não "acertou em cheio" os dias atuais. Em parte, **a música descreveu fenômenos que já ocorriam no passado e continuam ocorrendo**, e, em parte, **a música descreveu eventos totalmente diferentes dos interpretados pelo autor da thread**.

Ainda assim, como músicas são abertas para interpretação, as intepretações do autor podem ser consideradas. Mesmo quando a consideramos, descobrimos que **os eventos descritos pelo autor também são recorrentes**, além de **sequer serem o significado provável dos versos**.